

SISÄLLYS

Yleistä	189
Turvaohjeita	189
Käyttöönotto	190 - 191
Painikkeet	192 - 194
Laitteen käyttö	194 - 196
CD / MP3-CD	197 - 199
Viritin	200 - 202
AUX/CDR	202
Kasettidekki	203 - 204
Tallennus	204 - 205
Kello	206
Ajastin	206 - 207
Uniajastin	207
Tekniset Tiedot	208
Hoito	209
Tarkistusluettelo	209 - 210

YLEISTÄ

Yleistä

- **Arvokilpi (johon on merkitty sarjanumero) on laitteen takapaneelissa.**
- **Tallennus on sallittua tekijänoikeuslaissa mainituin rajoituksin.**
- **Tämä tuote täyttää Euroopan yhteisön radiohäiriösuojausta koskevat vaatimukset.**

Ympäristötieto

Kaikki turha pakkausmateriaali on jätetty pois. Olemme pyrkineet siihen, että pakkauksesta on helppo erotella kolme päämateriaalia: pahvi (laatikko), styroxmuovi (pehmike) ja polyeteeni (pussit, vaahtomuovi).

Laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos purkamisen hoitaa tähän erikoistunut asiantuntija. Pakkausmateriaalien, vanhojen paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämisessä suosittelemme noudatettavaksi annettuja paikallisia ohjeita.

Tarvikkeet (Mukana)

- Kauko-ohjain
- Paristot (2 x AA) kauko-ohjaimen
- AM-kehäantenni
- ULA-antenni
- Verkkojohto

TURVAOHJEITA

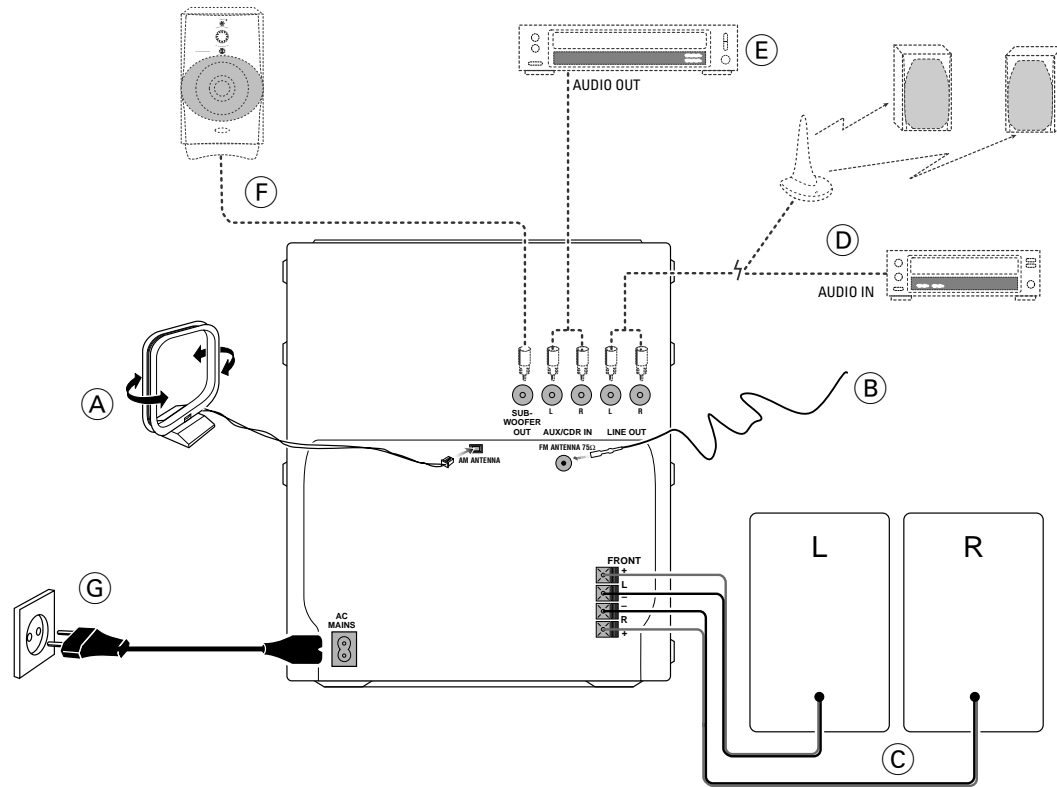
Turvaohjeita

- Tarkista ennen laitteen käyttöä, että arvokilvessä mainittu käyttöjännite (tai jänniteenvalitsimen asetus) vastaa paikallista verkkojännitettä. Ellei se vastaa, kysy neuvoa myyjältä. Arvokilpi on laitteen takapaneelissa.
- Älä siirtele laitetta silloin kun virta on kytketty.
- Aseta laite tukevalle alustalle (esim. kirjahyllyyn).
- Laite on asetettava sellaiseen paikkaan, että riittävä ilmankierto estää laitteen ylikuumentumisen. Jätä laitteen taakse ja yläpuolelle tyhjää vähintään 10 cm ja kummallekin sivulle 5 cm.
- Suojaa laite kosteudelta, sateelta, hiekalta ja liialta kuumuudelta.
- Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta, muuten takuu lakkaa olemasta voimassa!
- Jos laite tuodaan kylmästä lämpimään huoneeseen tai sitä pidetään kosteassa tilassa, kosteus voi kondensoitua lukupään linssiin. Jos näin käy, CD-soitin ei toimi normaalisti. Jätä laitteeseen virta noin tunniksi ilman että syötät levyä, kunnes laite toistaa taas normaalisti.
- Sähköstaattinen purkaus voi aiheuttaa yllättäviä ongelmia. Tarkista häviävätkö ongelmat, jos irrotat verkkojohton pistorasiasta ja yhdistät takaisin muutaman sekunnin kuluttua.

- **Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytkä laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytketty sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**
- Laite ei saa olla alttiina tippu- tai roiskevedelle.
- **Luokan 1 laserlaite**
Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

KÄYTTÖNOTTO

Kytkennät



A AM-antenni

Yhdistä mukana oleva kehäantenni liitintään AM ANTENNA. Aseta AM-kehäantenni riittävän kauas laitteesta ja käännä parhaaseen vastaanottoasentoon.

B ULA-antenni

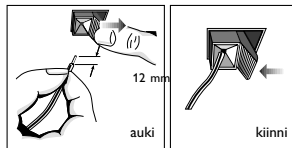
Yhdistä mukana oleva ULA-lanka-antenni liitintään FM 75 Ω. Säädä ULA-antennin asentoa, niin että vastaanotto on mahdollisimman hyvä.

Ulkoantenni

Paras ULA-stereovastaanotto saadaan yhdistämällä ULA-ulkoantenni liitintään FM ANTENNA 75 Ω käyttäen 75 Ω:n koaksiaalijohtoa.

C Kaiuttimet

- Yhdistä oikea kaiutin liittimiin Front R, värillinen johdin liittimeen + ja musta johdin liittimeen -.
- Yhdistä vasen kaiutin liittimiin Front L, värillinen johdin liittimeen + ja musta johdin liittimeen -.
- Kiinnitä kaiutinjohtimen paljas osa kuvassa näytetyllä tavalla.



Varoitus:

- Äänentoiston kannalta on edullisinta käyttää mukana olevia kaiuttimia.
- Yhdistä vain yksi kaiutin jokaista + / - kaiuttiminlinjaa kohti.
- Älä käytä kaiuttimia, joiden impedanssi on alempi kuin mukana olevilla kaiuttimilla. Katso tämän käyttöohjeen osaa TEKNISET TIEDOT.

D Linjalähtö (myös johdottomille kaiuttimille)

Voit yhdistää vasemman ja oikean LINE OUT -liitännän erillisen äänittävän CD-soittimen liitintöihin ANALOG IN. Näin voit tallentaa analogista signaalia. Voit myös asentaa lisäkaiuttimet erillisen laitteesta (esim. toiseen huoneeseen) ilman, että pitkiä johtoja tarvitsee vetää huoneiden poikki. Voit laittaa lisäkaiuttimia niin monta kuin haluat, kunhan ne kaikki toimivat samalla radiotaajuudella. Yhdistä radiotaajuuslähetin liitintöihin LINE OUT. Aseta aktiivikaiuttimet haluamaasi paikkaan. Muista noudattaa aktiivikaiuttimien mukana olevia ohjeita.

Huom.:

- Johdottomien lähettimien ja kaiuttimien saatavuus edellyttää paikallisten viranomaisten hyväksyntää. Tarkista asia paikalliselta hyväksyntäviranomaiselta.

E Muiden laitteiden yhdistäminen

Voit yhdistää television, kuvanauhurin, laser disc -soittimen, DVD-soittimen tai äänittävän CD-soittimen vasemman ja oikean äänikanavan tämän laitteen tuloliitintöihin AUX/CDR IN.

F Subwoofer-kaiutin

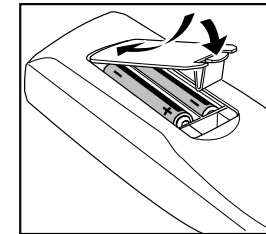
Voit yhdistää liitintään SUBWOOFER OUT erikseen saatavissa olevan subwoofer-aktiivikaiuttimen. Subwoofer-kaiutin toistaa matalat bassotehosteet (esim. räjähdykset, avaruusallusten jylinä yms.). Muista noudattaa subwoofer-kaiuttimen mukana olevia ohjeita.

G Verkkovirta

Kun kaikki muut kytkennät on tehty, yhdistä laitteen verkkojohto pistorasiaan.

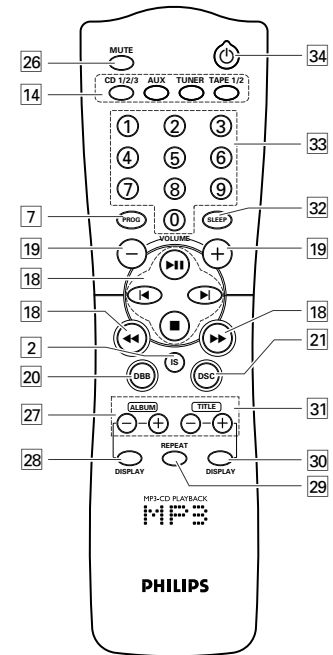
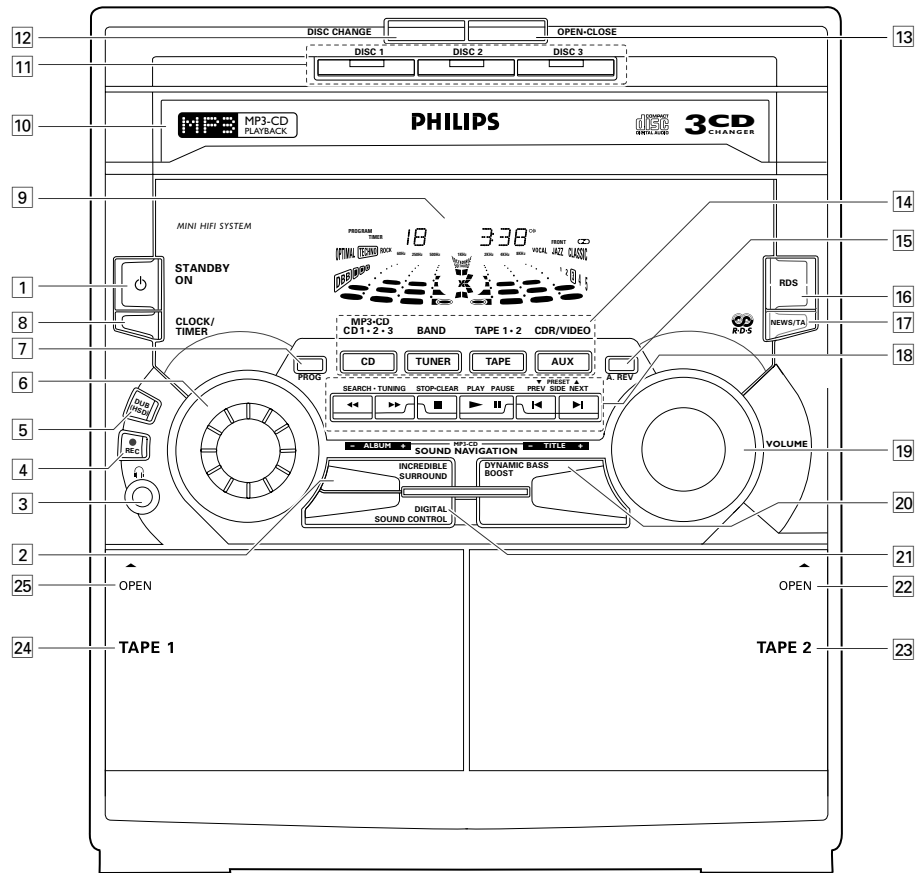
Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen

- Laita paristot (koko R06 tai AA) kauko-ohjaimen paristolokerossa näytetyllä tavalla.



- Poista paristot, kun ne ovat kuluneet tai niitä ei pitkään aikaan tarvita, etteivät ne mahdollisesti vuotaessaan aiheuta vahinkoa. Vaihda tilalle vain samankokoiset paristot: R06 tai AA.

PAINIKKEET



PAINIKKEET

Laitteen ja kauko-ohjaimen painikkeet

1 STANDBY ON

- laitteen kytkeminen toimintaan tai valmiustilaan.
- EASY SET -toiminnon käyttö.

2 INCREDIBLE SURROUND

- surround-toiminnon kytkentä ja katkaisu.

3

- kuulokeliitäntä.

4 REC (RECORD)

- tallennuksen aloitus dekillä 2.

5 DUB (HIGH SPEED DUBBING [HSD])

- nauhan kopiointi normaali- tai pikanopeudella.

6 JOG

- taajuuskorjauksen näytön valinta.
- digitaalisen äänitoiminnon valinta. ensin on valittava DSC-toiminto.
- Incredible Surround -tason valinta. ensin on valittava Incredible Surround -toiminto.

7 PROG (PROGRAM)

CD/MP3-CD .. CD-kappaleiden ohjelmointi.

TUNER esiviritettyjen radioasemien ohjelmointi.

CLOCK kellon 12 tai 24 tunnin näytön valinta (*vain laitteessa*).

8 CLOCK/TIMER

- kellon näyttö, kellon tai ajastimen asetus.

9 NÄYTTÖ

- laitteen nykyisen tilan näyttö.

10 CD-levykelkka

11 DISC 1 / DISC 2 / DISC 3 (DISC DIRECT PLAY)

- toistettavan levyn paikan valinta.

12 DISC CHANGE

- levyn/levyjien vaihto.

13 OPEN•CLOSE

- levyalustan avaaminen ja sulkeminen.

14 SOURCE – ohjelmalähteen valinta: CD / (CD 1•2•3) / (MP3•CD)

- CD/MP3-CD-toiminnon valinta. Kun CD/MP3-CD-levyn toisto lopetetaan, valitse levypaikka 1, 2 tai 3.

TUNER / (BAND)

- Tuner-toiminnon valinta. Radion toimiessa: aaltoalueen FM (ULA), MW (KA) tai LW (PA) valinta.

TAPE / (TAPE 1•2)

- Tape-toiminnon valinta. Nauhan ollessa pysäytettynä: dekin 1 tai 2 valinta.

AUX / (CDR/VIDEO)

- ulkoisen ohjelmalähteen (esim. television, kuvanauhurin, Laser Disc -soittimen DVD-soittimen tai äänittävän CD-soittimen) valinta.

15 A. REV (AUTO REVERSE)

- vain dekkissä 2.
- suunnanvaihdon valinta (↔ / ↷ / ↶).

16 RDS

- RDS-tietojen valinta seuraavassa järjestyksessä: ohjelmaverkon tunnus, ohjelmatyyppi, ja radioteksti.

17 NEWS/TA

- uutisten tai liikennetiedotusten kuuntelu tietyssä aikana automaattisesti.

18 MODE SELECTION

- SEARCH•TUNING ◀◀ ▶▶
CD/MP3-CD .. haku taaksepäin/ eteenpäin.

TUNER pienemmän tai suuremman radiotaajuuden viritys.

TAPE nauhan pikakelaus taaksepäin tai eteenpäin.

CLOCK tuntien asetus (*vain laitteessa*).

STOP•CLEAR ■

CD/MP3-CD .. CD-toiston pysäytys tai ohjelman poisto muistista.

TUNER ohjelmoinnin pysäytys.
TAPE toiston tai tallennuksen pysäytys.

DEMO esittelytoiminnon kytkentä tai katkaisu (*vain laitteessa*).

PLAY ▶ / PAUSE ■

CD/MP3-CD .. toiston aloitus tai keskeytys.

TAPE toiston aloitus.

PREV ◀ / SIDE / NEXT ▶

(PRESET ▼▲)

CD hyppäys saman tai edellisen/seuraavan kappaleen alkuun.

TUNER muistiin esiviritetyn aseman valinta.

TAPE kasetin puolen valinta (*vain dekkissä 2*).

CLOCK minuuttien asetus (*vain laitteessa*).

19 VOLUME

- äänenvoimakkuuden suurentaminen ja pienentäminen.

20 DYNAMIC BASS BOOST (DBB)

- dynaamisen bassoboosterin tason säätö tai katkaisu.

21 DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)

- äänitoiminnon valinta: OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, JAZZ, ROCK tai VOCAL.

22 OPEN

- dekin 2 kasettipesän avaus.

23 DEKKI 2

24 DEKKI 1

25 OPEN

- dekin 1 kasettipesän avaus.

26 MUTE

- äänen tilapäinen katkaisu.

27 ALBUM – / +

- edellisen tai seuraavan albumin valinta; vain MP3-CD-levyjillä.

28 DISPLAY (ALBUM)

- MP3-CD-albumin näyttö.

..... SIDE:

Suomi

PAINIKKEET

- 29 **REPEAT**
– CD-kappaleen tai levyn toisto uudelleen.
- 30 **DISPLAY (TITLE)**
– MP3-CD-nimikkeen näyttö.
- 31 **TITLE –/+**
– edellisen tai seuraavan nimikkeen valinta; vain MP3-CD-levyillä.
- 32 **SLEEP**
– kytkee laitteiston valmiustilaan asetetun ajan kuluttua.
- 33 **NUMEROT 0 - 9**
(kaksinumeroiset luvut on näppäiltävä 2 sekunnin aikana.)
CD/MP3-CD .. toistettavan tai ohjelmoitavan kappaleen numeron näppäily.
..... kappaleen valinta toistossa
- 34 
– laitteen kytkentä valmiustilaan.

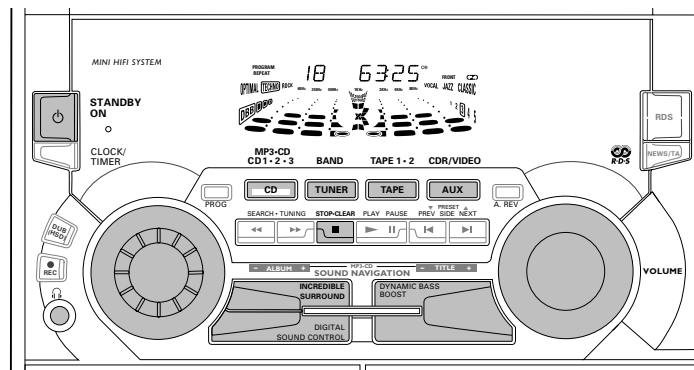
Suomi

Huomautuksia kauko-ohjaimesta:

- Valitse ensin ohjattava ohjelmalähde painamalla kauko-ohjaimesta jotain ohjelmalähteen painiketta (esim. CD, TUNER, jne.).
- Valitse sitten haluttu toiminto (▶, ◀, ▶, jne.).

194

LAITTEEN KÄYTTÖ



Tärkeää:
Ennen kuin alat käyttää laitetta, varmista että kaikki esivalmistelut on tehty.


Esittelytoiminto

Laitteessa on esittelytoiminto, joka näyttää sen erilaisia ominaisuuksia. **Kun laitteeseen kytketään virta ensimmäisen kerran, esittelytoiminto käynnistyy automaattisesti.**

Huom.:

- Jos esittelytoiminnossa painetaan jotain ohjelmalähteen valintapainiketta (tai valmiuspainiketta), laite vaihtaa vastaavalle toiminnolle (tai valmiustilaan).
- Kun laite kytketään valmiustilaan, esittelytoiminto alkaa uudelleen 5 sekunnin kuluttua.

Esittelytoiminnon katkaisu

- Pidä painiketta  (vain laitteessa) painettuna **5 sekuntia** laitteen ollessa esittelytoiminnossa.
 - Esittelytoiminto on katkaistu.
 - Näytössä näkyy "DEMO OFF".
 - Laite vaihtaa valmiustilaan.

Huom.:

- Kun laite liitetään pistorasiaan, CD-levy pesä saattaa avautua ja sulkeutua uudelleen asetusten nollauksen takia.
- Vaikka verkkojohto irrotettaisiin pistorasiasta ja liitettäisiin takaisin, esittelytoiminto kytkeytyy vasta kun se kytketään uudelleen.

LAITTEEN KÄYTTÖ

Esittelytoiminnon kytkentä

- Pidä painiketta **■** (vain laitteessa) painettuna **5 sekuntia** kun laite on valmiustilassa.
→ Esittelytoiminto alkaa.

Easy Set -toiminto

EASY SET -toiminnolla voit tallentaa muistiin automaattisesti kaikki kuultavissa olevat radioasemat ja RDS-asemat.

- 1 Pidä painiketta **STANDBY ON** (vain laitteessa) painettuna **5 sekuntia** laitteen ollessa valmiustilassa tai esittelytoiminnossa.
→ Näytössä näkyy "EASY SET" ja sen jälkeen "TUNER" ja sitten "AUTO".
→ Laite alkaa hakea kaikkia riittävän voimakkaita RDS-asemia ja sen jälkeen ULA-, KA- ja PA-alueen asemia tässä järjestyksessä. Heikot RDS-asemat voi tallentaa lopuille pikavalinnoille.
→ Kaikki kuultavissa olevat RDS-asemat ja radioasemat, joiden signaali on riittävän voimakas, tallennetaan muistiin. Käytettävissä on 40 pikavalintapaikkaa.
- 2 Laite jatkaa ja asettaa RDS-ajan automaattisesti pikavalintamuistiin ohjelmoidulta RDS-asemalta.

- Jos ensimmäisellä pikavalinnalla ei ole RDS-asemaa, ohjelma päättyy automaattisesti.
→ Kun asema on löytynyt, näytössä näkyy "EASY SET" ja sen jälkeen "TIME".
- RDS-ajan haun aikana;
→ Näytössä näkyy "SEARCH RDS TIME".
→ Kun RDS-aika on luettu, näytössä näkyy "RDS TIME". Kellonaika näytetään 2 sekunnin ajan ja se tallentuu muistiin automaattisesti.

Huom.:

- EASY SET -toiminto aloittaa RDS-asemista; jos vapaita pikavalintapaikkoja jää, se jatkaa tallentamalla muistiin vastaavasti ULA-, KA- ja PA-asemia.
- Kun EASY SET -toimintoa käytetään, kaikki aikaisemmin tallennetut asemat pyyhkiytyvät pois.
- Viimeisin pikavalinta-asema tai ensimmäinen kuultavissa oleva RDS-asema näkyy näytössä, kun Easy Set -toiminto on päättynyt.
- Jos RDS-asema ei lähetä RDS-aikaa 90 sekunnin kuluessa, ohjelma päättyy automaattisesti ja näytössä näkyy "NO RDS TIME".

Laitteen kytkeminen toimintaan

- Paina painiketta **CD, TUNER, TAPE** tai **AUX**.

Voit myös kytkeä laitteen toimintaan painamalla yhtä painikkeista DISC DIRECT PLAY.

Laitteen kytkeminen valmiustilaan

- Paina uudelleen painiketta **STANDBY ON** tai kauko-ohjaimesta painiketta **⏻**.
→ Laite vaihtaa valmiustilaan.

Ohjelmälähteen valinta

- Paina vastaavaa ohjelmanvalinta painiketta: **CD, TUNER, TAPE** tai **AUX**.
→ Näytössä näkyy valittu ohjelmälähde.

Huom.:

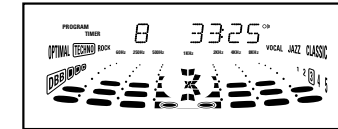
- Oheislaitte: varmista, että olet yhdistänyt oheislaitteen (tv, kuvanauhuri, Laser Disc -soitin, DVD-soitin tai äänittävä CD-soitin) vasemman ja oikean audiolähtöliitännän tuloliitännöihin AUX/CDR IN.

Taajuuskorjausnäytön valinta

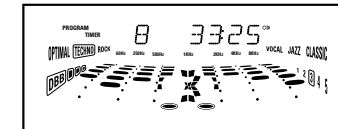
Voit valita haluamasi taajuuskorjausnäytön. Älä paina painiketta DSC tai INCREDIBLE SURROUND ennen JOG-säätimen käyttämistä.

- Valitse haluamasi taajuuskorjausnäyttö NORMAL, TOP DOWN tai NITE MODE kääntämällä JOG-säädintä.
→ Näytössä näkyy valittu taajuuskorjaus.

Näytössä NORMAL



Näytössä TOP DOWN



Näytössä NITE MODE



Huom.:

- NITE MODE -näytössä kaikki valot on sammutettu ja näyttö on himmennetty.


LAITTEEN KÄYTTÖ

Äänen säätö

Äänenvoimakkuuden säätö

Säädä äänentaso suuremmaksi tai pienemmäksi säätimellä **VOLUME**.

Kuuntelu kuulokkeella

Yhdistä kuulokepistoke laitteen edessä olevaan liitäntään . Kaiuttimet lakkaavat toimimasta.

Incredible Surround -ääni

Normaali stereoääni määräytyy etukaiuttimien keskinäisen etäisyyden mukaan. Kun Incredible Surround -toiminto kytketään, se suurentaa etukaiuttimien virtuaalista välimatkaa ja antaa näin uskomattoman laajan stereovaikutelman. Valittavissa on 12 Incredible Surround -tasoa.

- Kytke toiminto painikkeella **INCREDIBLE SURROUND**.
→ **INCREDIBLE SURROUND** -näyttö syttyy.
→ Näytössä näkyy "IS XX".

Huom.:

- "XX" on viimeksi valittu Incredible Surround -taso.

Incredible Surround -tasoa voidaan muuttaa JOG-säätimellä.

- Valitse taso kääntämällä JOG-säädintä heti Incredible Surround -toiminnon valitsemisen jälkeen.
→ Taso voidaan säätää välillä 1 - 12.

Incredible Surround -toiminnon katkaisu

- Paina uudelleen painiketta **INCREDIBLE SURROUND**.
→ **INCREDIBLE SURROUND** -näyttö sammuu.
→ Näytössä näkyy "IS OFF".

Digitaalinen äänensäätö (DSC)

Toiminnon avulla voit valita musiikin kannalta parhaan mahdollisen esiasetetun taajuuskorjauksen.

- Valitse painamalla painiketta Digital Sound Control (DSC) esiasetukseksi OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, JAZZ, ROCK tai VOCAL.
→ Valinta näkyy rengastettuna.
→ Näytössä näkyy "OPTIMAL X", "CLASSIC", "TECHNO X", "JAZZ X", "ROCK X" tai "VOCAL X". "X" tarkoittaa esivalittua tasoa.

Voit muuttaa JOG-säätimellä kaikkia muita digitaalisia ääniasetuksia paitsi CLASSIC:ia.

- Valitse ensin DSC-toiminto ja käännä JOG-säädintä, kunnes taso on haluamasi.
→ Tasoa voidaan suurentaa ja pienentää välillä 1 - 5.

Huom.:

- Neutraali asetus: valitse CLASSIC ja katkaise DBB.

Dynaaminen bassoboosteri (DBB)

DBB-toiminnolle on 3 basson toistoa laajentavaa asetusta.

- Valitse bassoboosterin asetus painamalla toistuvasti painiketta **DBB**.
→ Valittu DBB-taso rengastetaan ja syttyy.
→ Näytössä näkyy "BEAT", "PUNCH" tai "BLAST".

DBB-toiminnon katkaisu

- Paina toistuvasti painiketta **DBB**, kunnes näkyy "DBB OFF".

Huom.:

- Joidenkin CD-levyjen tai nauhojen tallennuksessa on voitu käyttää korkeaa modulaatiota. Tämä voi suurella äänenvoimakkuudella aiheuttaa säröä. Jos näin käy, kannattaa katkaista DBB-toiminto tai pienentää äänenvoimakkuutta.

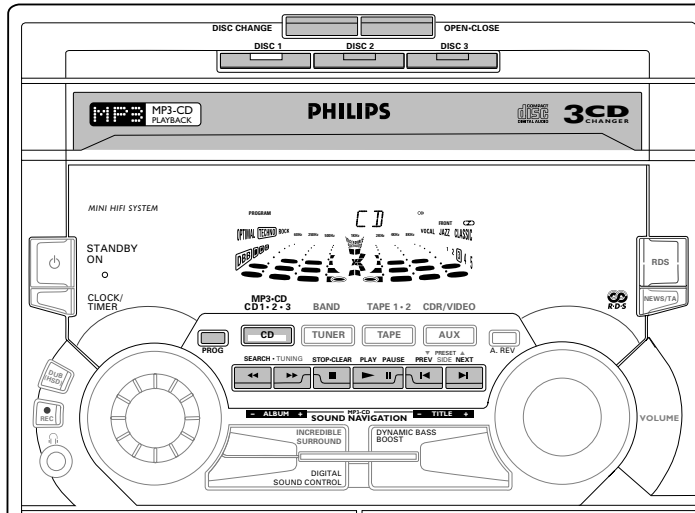
Automaattinen DSC-DBB-valinta

Paras DBB-asetus säädetään automaattisesti valitun digitaalisen äänensäädön mukaan. Voit myös valita manuaalisesti haluamasi DBB-asetuksen kuuntelulojen mukaan.

Äänen katkaisu (vain kauko-ohjaimessa)

Toiminnolla voidaan katkaista ääni väliaikaisesti tarvitsematta katkaista laitteesta virtaa, silloin kun halutaan hetkeksi hiljaisuutta.

- 1 Katkaise ääni painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **MUTE**.
→ Näytössä näkyy "MUTE".
- 2 Kytke ääni takaisin painamalla kauko-ohjaimesta uudelleen painiketta **MUTE** tai lisäämällä äänenvoimakkuutta **VOLUME**.

**Varoitus!**

- 1) Tämä laite on tarkoitettu tavallisille CD-levyille. Älä käytä mitään markkinoilla olevia lisätarvikkeita, kuten esim. stabilointirenkaita tai lisäkalvoja, koska ne voivat vahingoittaa CD-vaihtimen koneistoa.
- 2) Laita kuhunkin levypaikkaan vain yksi levy.
- 3) Kun CD-vaihtimessa on levyjä, älä tärisytä tai käännä laitetta nurinpäin. Vaihtimen koneisto voi juuttua paikalleen.

Voit laittaa CD-vaihtimeen kolme levyä ja toistaa ne peräkkäin keskeytyksettä.

Toistettavia levyjä

Tässä laitteessa voidaan toistaa audio-CD-levyt, viimeistellyt äänitettävät CD-levyt sekä MP3-formaatin levyt.



Huom.:

- Eri toimintoja sisältäville levyille valitaan vain yksi toistotapa riippuen äänitysoormasta.

Levyjen syöttö

- 1 Valitse CD/MP3-CD-toiminto painikkeella **CD**.
- 2 Paina painiketta **OPEN•CLOSE**.
→ Levyalusta tulee ulos.
- 3 Syötä levy etiketti ylöspäin oikeanpuoleiseen levypaikkaan.
 - Voit syöttää toisen levyn vasemmanpuoleiseen levypaikkaan.
 - Kolmatta levyä varten on ensin painettava painiketta **DISC CHANGE**.
→ Levyalusta kääntyy, niin että tyhjä levypaikka voidaan täyttää.
→ Toisto alkaa aina sisimmästä levypaikasta.
- 4 Sulje levyalusta painamalla painiketta **OPEN•CLOSE**.
→ Näyttöön ilmestyy viimeksi valitun levyn kappalemäärä ja kokonaisaika.

Vain MP3-CD-levyt

- Ensimmäisen albumin ja ensimmäisen nimikkeen tiedot ilmestyvät näyttöön.

Huom.:

- Odota kunnes levynvaihdin on lukenut levyn/levyt kokonaan, ennen kuin jatkat. Siten laite toimii häiriöttä.
- MP3-CD-levyjen lukeminen voi kestää yli 10 sekuntia yhdelle levylle koottujen kappaleiden suuren määrän takia.

Levyjen suora valinta

Voit valita toistettavaksi suoraan jonkin syötetyistä levyistä painamalla painiketta **DISC 1**, **DISC 2** tai **DISC 3**.

CD-levyn toisto

- 1 Aloita toisto painikkeella **PLAY ► II**.
→ Näyttöön syttyy levypaikan ja kappaleen numero sekä soivan kappaleen kuluva aika.
 - Toisto voidaan keskeyttää painikkeella **PAUSE ► II**.
→ Toistoaika vilkkuu.
 - Toistoa jatketaan painamalla uudelleen painiketta **PLAY ► II**.
- 2 Toisto pysäytetään painikkeella **■**.

Huom.:

- Jos painat levyn lukemisen aikana jotain painiketta, näyttöön ilmestyy odotuskehoitus "PLEASE WAIT".

CD / MP3-CD

Levyjen vaihto

Voit vaihtaa 2 ulointa levyä samaan aikaan kun sisin kolmas levy toistuu tai on pysäytetty.

- 1 Paina painiketta **DISC CHANGE**.
→ Levyalusta tulee ulos.
- 2 Vaihda vasemmalla ja oikealla olevat levyt.
 - Jos painat toiston aikana uudelleen painiketta **DISC CHANGE**, levyn toisto pysähtyy.
→ Levyalusta kääntyy, kunnes sisin levy paikka on esillä ja levy voidaan vaihtaa.
- 3 Sulje levy pesä painikkeella **OPEN•CLOSE**.

Kappaleen valinta

Kappaleen valinta pysäytystoiminnossa

- Valitse kappale painamalla kauko-ohjaimesta **numeropainikkeita 0-9**.
→ Valitun kappaleen toisto alkaa heti.
→ Valitun kappaleen numero ja kuluva aika näkyvät näytössä.

Kappaleen valinta toistossa

- Paina painiketta ◀ tai ▶ (tai kauko-ohjaimesta **numeropainikkeita 0-9**), kunnes haluamasi kappaleen numero näytetään.
→ Valitun kappaleen numero ja kuluva aika näkyvät näytössä.

- Jos painat kerran painiketta ◀, toisto palaa edellisen kappaleen alkuun ja kappale toistetaan.

Vain MP3-CD-levyt

- 1 Paina painiketta **ALBUM** — / + , kunnes haluamasi albumi ilmestyy näyttöön.
- 2 Paina painiketta **TITLE** — / + , kunnes haluamasi nimike ilmestyy näyttöön.
→ Valitun kappaleen numero ja kuluva aika näkyvät näytössä.
- 3 Aloita toisto painamalla painiketta **PLAY ▶ II**.

Tietyn kohdan haku toistossa

- Paina painiketta ◀◀ tai ▶▶, kunnes haluamasi kohta on löytynyt.
→ Äänenoimakkuus pienenee.
- Normaalia toistoa jatketaan painamalla painiketta **PLAY ▶ II**.

Kappaleiden ohjelmointi

Syötetyltä levyiltä voidaan ohjelmoida kappaleita muistiin, kun toisto on pysäytetty. Näytössä näkyy muistissa olevien kappaleiden kokonaismäärä. Muistiin mahtuu 99 kappaletta halutussa järjestyksessä. Kun muistissa on jo 99 kappaletta ja yritetään tallentaa lisää, näyttöön ilmestyy varoitus "FULL".

- 1 Syötä levyt levy paikkoihin.
- 2 Valitse levy paikka painamalla **CD**-painiketta (CD 1•2•3).
→ Ohjelmointi voidaan tehdä vain valitulta levyiltä.
- 3 Aloita ohjelmointi painamalla painiketta **PROG**.
→ **PROGRAM**-ilmaisimien alkaa vilkkua.
→ Kaikki aikaisemmin mahdollisesti ohjelmoidut kappaleet ja valittu uusintatoiminto peruuntuvat.
- 4 Valitse kappale painamalla painiketta ◀ tai ▶ (tai kauko-ohjaimesta **numeropainikkeita 0-9**).
 - MP3-CD-levyiltä valitaan ohjelmitava albumi ja nimike painamalla painikkeita **ALBUM** — / + ja **TITLE** — / + .
- 5 Tallenna kappale muistiin painikkeella **PROG**.
 - Tallenna lisää kappaleita toistamalla vaihteita **4** ja **5**.

- 6 Lopeta ohjelmointi painamalla painiketta ■.
→ Näytöön ilmestyy ohjelmitujen kappaleiden kokonaismäärä ja kokonaisaika.

Huom.:

- MP3-CD-levyille ei näytetä kokonaisaikaa.
- Jos kokonaisaika on yli "99:59", silloin näyttöön ilmestyy kokonaissajan asemesta "-- : --".
- Ohjelmointi ei ole mahdollista levyn lukemisen aikana; näyttöön ilmestyy tätä tarkoittava viesti "READING DISC".
- Jos ohjelmoinnin aikana ei paineta mitään painiketta 20 sekuntiin, laite vaihtaa automaattisesti pois ohjelmointitoiminnosta.

Ohjelman tarkistus

Ohjelman tarkistus on mahdollista vain pysäytystoiminnossa.

- 1 Voit selata ohjelmoidut kappaleet painamalla toistuvasti painiketta ◀ tai ▶.
- 2 Tarkistustoiminto lopetetaan painikkeella ■.

CD / MP3-CD

Ohjelman toisto

- 1 Aloita ohjelman toisto painikkeella

PLAY ► II

→ Näytössä näkyy "PLAY PROGRAM".

→ Näyttöön sytty soivan kappaleen numero ja kuluva aika.

- Jos painat painiketta **REPEAT** ohjelmoidun toiston aikana, kaikki ohjelmoidut kappaleet toistetaan uudelleen.

→ Näytössä näkyy "REPEAT TRACK", "REPEAT PROGRAM" ja "REPEAT OFF".

→ Näytössä näkyy ilmaisimet **REPEAT** ja **PROGRAM**.

- 2 Ohjelman toisto lopetetaan painikkeella ■.

Huom.:

- Jos painat jotain muuta **DISC DIRECT PLAY**-painiketta, laite toistaa valitun levyn tai kappaleen ja muistissa oleva ohjelma poistetaan.

Ohjelman poisto muistista

(pysäytystoiminnossa)

- Paina painiketta ■.
→ Näytössä näkyy "PROGRAM CLEARED".

Huom.:

- Ohjelma pyyhitään muistista, kun laite kytketään irti sähköverkosta tai kytketään valmiustilaan tai kun vaihdetaan ohjelmalähdettä tai levyä.

Uusinta (vain kauko-ohjaimesta)

Sama kappale tai levy voidaan toistaa yhä uudelleen.

- 1 Valitse eri uusintatoiminnot painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **REPEAT**.

→ Näytössä näkyy "REPEAT TRACK", "REPEAT DISC" tai "REPEAT OFF".

→ Näyttöön sytty ilmaisim **REPEAT**.

- Sama kappale tai levy toistuu nyt yhä uudelleen niin kauan kunnes painetaan painiketta ■.

- 2 Normaali toisto palautetaan painamalla uudelleen painiketta **REPEAT**, kunnes näkyy "REPEAT OFF".

→ Ilmaisim **REPEAT** häviää näytöstä.

MP3-CD-levy

Album

Toiminnolla voidaan nähdä ja valita MP3-CD-levyllä oleva seuraava tai edellinen albumi.

- Paina painiketta **ALBUM** — / +, kunnes haluamasi albumin nimi ilmestyy näyttöön.
→ Näyttöön ilmestyy valitun albumin nimi ja sen jälkeen "AXX TXXX".

Title

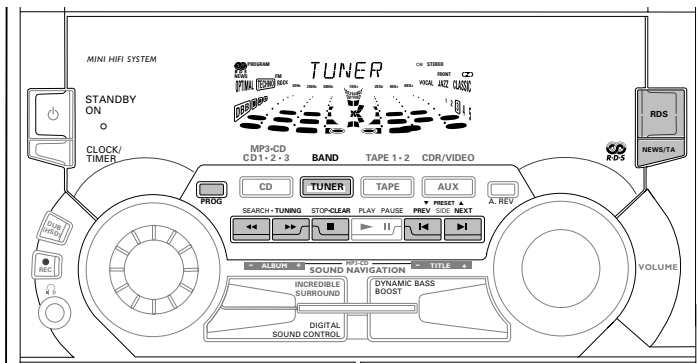
Toiminnolla voidaan nähdä ja valita MP3-CD-levyllä oleva seuraava tai edellinen nimike.

- Paina painiketta **TITLE** — / +, kunnes haluamasi nimike ilmestyy näyttöön.
→ Näyttöön ilmestyy valittu nimike ja sen jälkeen "AXX TXXX".

Huom.

- "A" tarkoittaa albumia ja "T" nimikettä, "XX" tai "XXX" valitun albumin tai nimikkeen numeroa.
- Albumi ja nimike näytetään vain kerran kun ne on valittu. Jos haluat nähdä albumin tai nimikkeen uudelleen, paina vastaavaa **DISPLAY**-painiketta kauko-ohjaimesta.

VIRITIN



Huom.:

- Katso "EASY SET"-ominaisuudet sivulta 195.

Radioasemien viritys

- 1 Valitse TUNER-toiminto painikkeella **TUNER** (BAND).
→ Näytössä näkyy "TUNER".
Muutaman sekunnin kuluttua näytetään nykyinen taajuus.
- 2 Valitse painamalla uudelleen painiketta **TUNER** (BAND) aaltoalue: ULA (FM), KA (MW) tai PA (LW).
- 3 Paina painiketta ◀◀ tai ▶▶ yli yksi sekunti, vapauta sitten.
→ Näytössä näkyy "SEARCH", kunnes jonkin riittävän voimakkaan aseman signaali löytyy.

- Toista toimenpidettä, kunnes löydät haluamasi aseman.
- Heikko asema viritetään painamalla toistuvasti painiketta ◀◀ tai ▶▶, kunnes haluttu taajuus näkyy näytössä ja/tai kun vastaanotto on mahdollisimman hyvä.

Pikavalintojen tallennus

Muistiin voidaan tallentaa 40 asemaa. Kun valitaan pikavalinnalle tallennettu radioasema, näytössä näkyy taajuuden vieressä sen pikavalintanumero.

Automaattinen ohjelmointi

- 1 Paina painiketta **TUNER** (BAND).
- 2 Paina painiketta **PROG** yli yksi sekunti.
 - Ilmaisin **PROGRAM** alkaa vilkkua ja "AUTO" näkyy.
 - Laite alkaa hakea RDS-asemia ja sen jälkeen vuorollaan ULA-, KA- ja PA-alueelta asemia.
 - Kaikki kuultavissa olevat radioasemat tallennetaan muistiin automaattisesti. Taajuus ja pikavalintanumero näytetään hetken.
 - Laite lopettaa hakemisen, kun kaikki kuultavissa olevat radioasemat on tallennettu tai kun muistin kaikki 40 pikavalintapaikkaa on käytetty.
 - Viimeksi muistiin tallennettu radioasema jää kuulumaan.

Huom.:

- Voit peruuttaa automaattisen ohjelmoinnin painikkeella **PROG** tai ■ (vain laitteessa).
- Jos haluat säilyttää osan pikavalinnoista, esim. pikavalinnat 1-9, valitse pikavalinta 10 ennen kuin käynnistät automaattisen ohjelmoinnin: nyt vain pikavalinnat 10-40 ohjelmoidaan.

Manuaalinen ohjelmointi

- 1 Paina painiketta **TUNER** (BAND).
- 2 Valitse painikkeella **TUNER** (BAND) aaltoalue: FM, MW tai LW.
- 3 Paina painiketta **PROG** alle yksi sekunti.
 - Ilmaisin **PROGRAM** alkaa vilkkua.
 - Seuraava vapaa pikavalintanumero näytetään valittavaksi.
- 4 Viritä taajuus painikkeella ◀◀ tai ▶▶.
 - Jos haluat tallentaa radioaseman toiselle pikavalintanumerolle, valitse numero painikkeella ▼ tai ▲.
- 5 Paina uudelleen painiketta **PROG**.
 - Ilmaisin **PROGRAM** lakkaa vilkkumasta ja asema on muistissa.

- Voit tallentaa lisää pikavalittavia asemia toistamalla vaiheet 3 - 5.

Huom.:

- Kun 40 radioasemaa on jo tallennettu ja yrität vielä tallentaa lisää, näyttöön syttyy "FULL". Jos haluat muuttaa jonkin pikavalintanumeron, toista vaiheet 3 - 5.
- Voit peruuttaa manuaalisen ohjelmoinnin painikkeella ■ (vain laitteessa).
- Jos ohjelmoinnin aikana ei paineta mitään painiketta 20 sekuntiin, laite poistuu automaattisesti ohjelmointitoiminnosta.

Pikavalintojen käyttö

- Valitse aseman pikavalintanumero painikkeella ▼ tai ▲.
→ Näyttöön syttyy pikavalintanumero, taajuus ja aaltoalue.

RDS-aseman vastaanotto

RDS-järjestelmä (Radio Data System) on palvelu, joka antaa ULA-asemille mahdollisuuden lähettää tavallisen ULA-radiosignaalin lisäksi muuta tietoa. Tämä tieto voi olla mm.:

- **ASEMAN TUNNUS:** Näytössä näkyy aseman nimi/tunnus.
- **OHJELMATYYPPI:** Seuraavat ohjelmatyypit ovat olemassa ja ne voidaan vastaanottaa tällä virittimellä: Uutiset, Ajankohtaisohjelma, Tiedotus, Urheilu, Opetus, Kuunnelma, Kulttuuri, Tiede, Sekalainen, Popmusiikki, Rockmusiikki, Viihdemusiikki, Kevyt klassinen, Klassinen, Muu musiikki, Ei tyyppiä.
- **RADIOTEKSTI:** näytössä näytetään tekstiviestejä.

Kun olet virittänyt RDS-aseman, RDS-logo  ja aseman tunnus näkyvät näytössä:

- Näytössä näkyy tavallisesti radioaseman tunnus, jos se lähetetään. Voit vaihtaa näyttötiedot painamalla toistuvasti painiketta **RDS**:

→ Näytössä näkyy vuorotellen (aseman tunnus, taajuus, ohjelmatyyppi, radioteksti, aseman tunnus jne.):
STATION NAME →
PROGRAM TYPE → RADIO
TEXT → FREQUENCY →
STATION NAME ...

Huom.:

- Kun painat RDS-painiketta ja näytössä näkyy "NO RDS", se tarkoittaa että joko viritettu asema ei lähetä RDS-signaalia tai se ei ole RDS-asema.

RDS-aika

Jotkut RDS-asemat voivat lähettää kellonajan aina minuutin välein.

Ajan asetus RDS-kellon avulla

- 1 Paina painiketta **CLOCK/TIMER**.
→ Näytössä näkyy "- : - : -" tai kellonaika.
- 2 Kytke kellonasetustoiminto painamalla painiketta **CLOCK/TIMER** vielä kerran.
→ "00:00" tai kellonaika alkaa vilkkua.
- 3 Paina painiketta **RDS**.
→ Näytössä näkyy viesti "SEARCH RDS TIME" (hakee RDS-aikaa).
→ Jos asema ei lähetä RDS-kelloa, näytössä näkyy "NO RDS TIME".
→ Kun RDS-kello on luettu, näytössä näkyy "RDS TIME". Kellonaika näytetään 2 sekuntia ja se tallentuu automaattisesti.

→ Jos RDS-kelloa ei tunnisteta 90 sekunnin kuluessa, näytössä näkyy "NO RDS TIME".

Huom.:

- Jotkut RDS-asemat lähettävät oikean ajan minuutin välein. Lähetetyn ajan tarkkuus riippuu lähettävästä RDS-asemasta.

Uutisia/liikennetiedotuksia

(vain RDS-asemien kautta)

Voit kytkeä NEWS- tai TA-toiminnon valmiustilassa tai muiden ohjelmälähteiden paitsi virittimen toiminnossa. Heti kun joltakin RDS-asemalta tunnistetaan News PTY (ohjelmatyyppi) tai TA-signaali, laite vaihtaa automaattisesti TUNER-toiminnolle.

NEWS/TA-painikkeen toimintaa vaihtuu seuraavasti:

NEWS → TA → OFF → NEWS

NEWS- tai TA-toiminnon kytkentä

- 1 Valitse NEWS-toiminto painamalla painiketta **NEWS/TA**.
→ Näytössä näkyy **NEWS**-ilmais ja "NEWS".
- Jos haluat valita TA-toiminnon, paina uudelleen painiketta **NEWS/TA**.
→ Näytössä näkyy **TA**-ilmais ja "TA".

2 Kun NEWS- tai TA-toiminto on valittu.

- Laite hakee 5 ensimmäistä pikavalittavaa asemaa ja odottaa kunnes News PTY (ohjelmatyyppi) tai TA-signaali kuuluu joltain näiltä asemilta. Haun aikana:
→ Valitun ohjelmälähteen toiminta jatkuu keskeytyttä.
- Jos 5 ensimmäiseltä pikavalinnalta ei löydy yhtään RDS-asemaa, News/TA-toiminto katkeaa. Näytössä näkyy "NO RDS NEWS" tai "NO RDS TA" ja ilmais **NEWS** tai **TA** häviää näytöstä.
- Tunnistettuaan NEWS/TA-lähteyksen laite vaihtaa Tuner-toiminnolle.
→ Ilmais **NEWS** tai **TA** alkaa vilkkua.

NEWS/TA-toiminnon katkaisu

- Paina uudelleen painiketta **NEWS/TA**, kunnes ilmais **NEWS** tai **TA** häviää ja näytössä näkyy "TA OFF".

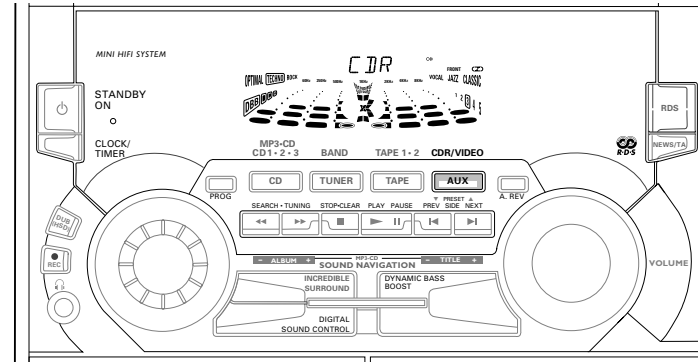
Huom.:

- Jos kuuntelet muuta kuin RDS-asemaa ja haluaisit kuunnella uutiset tai liikennetiedotukset, vaihda ensin toinen ohjelmälähde (esim. CD, TAPE tai AUX) ja paina sitten painiketta **NEWS/TA**.
- Ennen kuin käytät NEWS/TA-toimintoa, varmista että 5 ensimmäisellä pikavalinnalla on RDS-asema.
- NEWS/TA-toiminto on valittava jokaista kertaa varten erikseen.

VIRITIN

- *Uutiskatsaus tai liikennetiedotus voidaan keskeyttää painamalla jotain muuta ohjelmalähteenvalintapainiketta tai viritintoimintopainiketta.*
- *Jos ohjelmalähteeksi valitaan viritin, NEWS/TA-toiminto peruuntuu ja näytössä näkyy "NEWS OFF" tai "TA OFF" heti viestin "TUNER" jälkeen.*

AUX/CDR



Oheislaitteen valinta

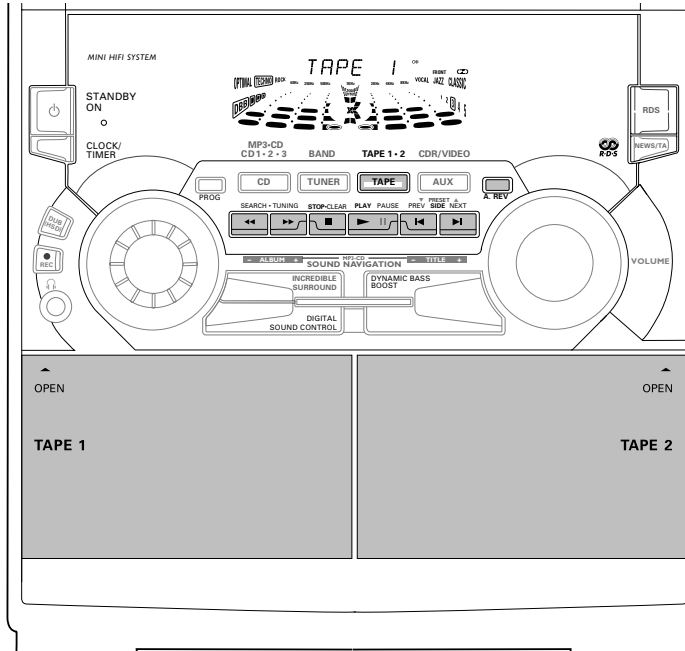
Jos olet yhdistänyt oheislaitteen (tv, kuvanauhuri, Laser Disc, DVD-soitin tai äänittävä CD-soitin) audiolähtöliitännät tuloliitännäisiin AUX/CDR IN, voit kuunnella äänentoistoa laitteen kautta.

- Valitse AUX-CDR-toiminto painikkeella **AUX**.
→ Näytössä näkyy "CDR".
- Valitse oheislaitetoiminto painamalla uudelleen painiketta **AUX**.
→ Näytössä näkyy "AUX".

Huom.:

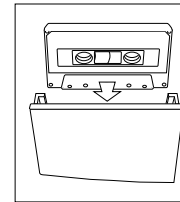
- *AUX-toimintoja on kaksi:*
 - normaali AUX-toiminto.*
 - CDR-toiminto; jolloin tämän minisarjan LINE OUT -liitäntä on mykkä. Tällöin ei voi tallentaa eikä kuunnella liitännän LINE OUT kautta.*
- *On parempi olla kuuntelematta ja tallentamatta samasta laitteesta yhtaikaa.*
- *Kaikkia äänensäätötoimintoja (esim. DSC, DBB, jne.) voidaan käyttää.*

KASETTIDEKKI



Kasetin syöttö

- 1 Paina painiketta **OPEN**.
- 2 Kasettipesä avautuu.
- 3 Syötä kasetti avoin reuna alaspäin ja täysi kela vasemmalle.



- 4 Sulje kasettipesä.

Kasetin puolen valinta (vain dekkissä 2)

- Valitse kasetin toistettava tai tallennettava puoli painikkeella ◀ tai ▶.
- Näyttöön syttyy **BACK** tai **FRONT** valitun puolen mukaan.
- Näytössä näkyy "T2 <<<" tai "T2 >>>".
- Tallennuksessa ilmaisin **BACK** tai **FRONT** vilkkuu.

Automaattinen suunnanvaihto

(vain dekkissä 2)

- Valitse eri suunnanvaihtotoiminnot painikkeella **A. REV.**

- ◀ nauhan yhden puolen tallennus tai toisto. Nauha pysähtyy tämän puolen lopussa.
- ◁ nauhan molempien puolien tallennus tai toisto. Sen jälkeen nauha pysähtyy.
- ⌚ nauhan molempien puolien jatkuva toisto enintään 10 kertaa kumpikin puoli, ellei paineta painiketta ■.

Kasetin toisto

- 1 Valitse TAPE-toiminto painikkeella **TAPE** (TAPE 1•2).
 - Näytössä näkyy "TAPE 1" tai "TAPE 2" ja sen jälkeen "T 1" tai "T2" ja "<<< tai >>>".
- Valitse dekki 1 tai dekki 2 painamalla uudelleen painiketta **TAPE** (TAPE 1•2).
- 2 Syötä kasetti valittuun dekkiin.
- 3 Aloita toisto painikkeella **PLAY ▶||**
 - Jos toistoon on valittu dekki 1;
 - Näytössä "T 1" ja oikealle vierivä ">".
 - Jos toistoon on valittu dekki 2;
 - Näytössä näkyy "T2" ja vasemmalle tai oikealle vierivä "< tai >" valitun kasetin puolen mukaan.

Suomi

KASETTIDEKKI

3a (toisto vain dekillä 2)

- Valitse kasetin puoli painikkeella ◀ tai ▶ (ks. Kasetin puolen valinta).
 - Valitse suunnanvaihto painikkeella **A. REV** (ks. Automaattinen suunnanvaihto).
- 4 Lopeta toisto painikkeella ■.
- Näytössä näkyy "T I tai T2" ja "<<< tai >>>".

Pikakelaus

Pysäytystoiminnossa

- 1 Voit pikakelata nauhaa taaksepäin tai eteenpäin painamalla vastaavaa painiketta ◀◀ tai ▶▶.
- Taaksepäin kelattaessa näytössä näkyy "T I < tai T2 <" ja vasemmalle vierivä "<".
- Eteenpäin kelattaessa näytössä näkyy "T I > tai T2 >" ja oikealle vierivä ">".
- Nauha pysähtyy automaattisesti öpikakelauksen lopussa.
- 2 Pikakelaus lopetetaan painikkeella ■.

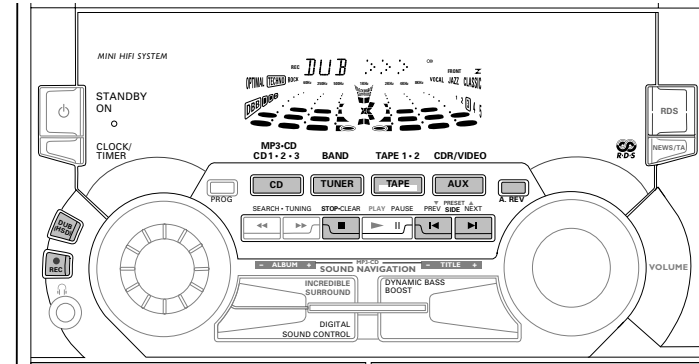
Toistossa

- Pidä vastaavaa painiketta ◀◀ tai ▶▶ painettuna, kunnes haettu kohta löytyy.
- Näytössä näkyy "T I tai T2" ja vasemmalle tai oikealle vierivä "<<< tai >>>".
- Haun aikana ääni kuuluu vaimennettuna.
- Toisto jatkuu, kun painike ◀◀ tai ▶▶ vapautetaan.

Huom.:

- Pikakelattaessa nauhaa ohjelmälähteen voi vaihtaa (esim. CD, TUNER tai AUX).
- Tarkista ja kiristä löystynyt nauha ennen käyttöä kynän avulla. Löysä nauha voi juuttua tai katketa koneistoon.
- C-120-kasetin nauha on hyvin ohut ja vahingoittuu helposti. Emme suosittele sen käyttöä tässä laitteessa.
- Säilytä kasetteja huoneenlämmössä äläkä pidä niitä lähellä magneettikenttiä (esim. muuntajaa, tv:tä ja kaiuttimia).

TALLENNUS



Huom.:

- Kasetin puolta ei voi vaihtaa tallennuksen aikana.
- Käytä tallennukseen vain kasettityyppejä IEC type I (normal) tai IEC type II (Chrome).
- Nauha on kummastakin päästä kiinni kasetissa alkunauhalla. Nauhan alussa ja lopussa ei tallennu mitään kuuden tai seitsemän sekunnin aikana.
- Tallennustaso säädetään automaattisesti riippumatta säätimien VOLUME, DBB, Incredible Surround tai DSC asennosta.
- Tahaton poispyyhkiminen voidaan estää poistamalla kasetin vasemmassa takakulmassa oleva suojakieleke.

- Jos näytössä näkyy "CHECK TAPE" (tarkista nauha), suojakieleke on poistettu. Halutessasi voit peittää aukon teipillä. Varo peittämästä samalla krominauhann tunnistusaukkoa.



TALLENNUS

Tallennus muista ohjelmälähteistä (vain dekkissä 2)

- 1 Valitse dekki 2 painikkeella **TAPE** (TAPE 1•2).
- 2 Syötä tyhjä kasetti dekkiin 2 avoin reuna alaspäin.
- 3 Valitse kasetin tallennetta puoli painikkeella ◀ tai ▶ (ks. Kasetin puolen valinta osasta Kasettidekki).
- 4 Paina painiketta **CD, TUNER** tai **AUX**.
 - Aloita valitun ohjelmälähteen toisto.
- 5 Aloita tallennus painikkeella **REC**.
 - Ilmais in **REC** alkaa vilkkua.
- 6 Tallennus lopetetaan painikkeella ■.

Huom.:

- Vain toimintoa tai voidaan käyttää tallennuksessa.
- Tallennuksen aikana ei voi kuunnella toista ohjelmälähdettä.

Kasettien kopiointi (dekkistä 1 dekkiin 2)

- 1 Valitse dekki 2 painikkeella **TAPE** (TAPE 1•2).
- 2 Syötä äänitetty kasetti dekkiin 1 täysi kela vasemmalle puolelle ja tyhjä kasetti dekkiin 2 täysi kela sivulle.
- 3 Valitse kasetin tallennetta puoli painikkeella ◀ tai ▶ (ks. Kasetin puolen valinta osasta Kasettidekki).
- 4 Valitse normaali kopiointinopeus painamalla painiketta **DUB (HSD) kerran** tai pikakopiointi painamalla painiketta **kaksi kertaa** (2 sekunnin kuluessa).
 - Näytössä näkyy "NORMAL" (normaali nopeus) tai "FAST" (pikakopiointi) ja sen jälkeen "DUB" ja valitun puolen mukaan vasemmalle tai oikealle vierivä "◀" tai "▶".
 - Pikakopioinnissa näyttöön syttyy **HSD**.
- Kopiointi alkaa heti, kun molemmat kasetit on kelattu alkuun.
 - Ilmais in **REC** alkaa vilkkua.
- 5 Kopiointi lopetetaan painikkeella ■.

Huom.:

- Kopioinnissa voidaan käyttää vain toimintoa .
- Käännä A-puolen lopussa kaseteista B-puoli ja toista samat toimenpiteet.
- Kasettien kopiointi on mahdollista vain dekkistä 1 dekkiin 2.

- Kopiointi onnistuu parhaiten, kun käytät samanpituisia kasetteja.
- Kun pikakopioidaan Tape-toiminnossa, ääni kuuluu vaimennettuna.
- Kopioinnin aikana voi valita toisen ohjelmälähteen.

CD/MP3-CD-levyn tahdistettu tallennus

- 1 Syötä tyhjä kasetti dekkiin 2 ja levy levypesään.
- 2 Valitse CD/MP3-CD-toiminto painamalla painiketta **CD**.
 - Voit ohjelmoida kappaleet siinä järjestyksessä kun haluat ne tallentaa (ks. Kappaleiden ohjelmointi). Muuten valitse suoraan levy painikkeella **CD** (CD 1•2•3), jolloin kappaleet tallennetaan siinä järjestyksessä kun ne ovat valitulla levyllä.
- 3 Aloita tallennus painikkeella **REC**.
 - Ilmais in **REC** alkaa vilkkua.
- Levyn toisto alkaa automaattisesti.
- 4 Tallennus lopetetaan painikkeella ■.

One Touch -tallennus

- One Touch -tallennus: heti kun painat painiketta **REC**, valitun ohjelmälähteen (CD, TUNER tai AUX) ääni tallentuu dekkiin 2.

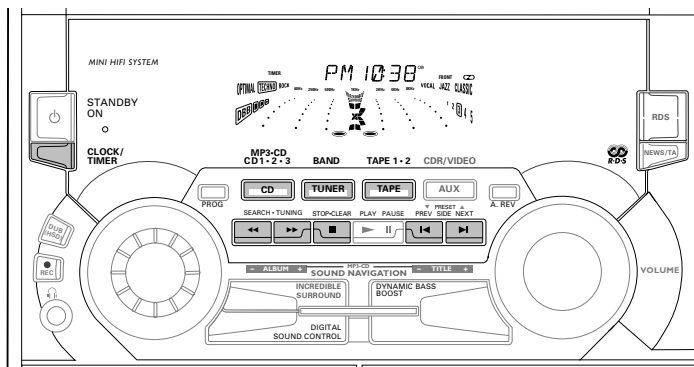
- 1 Syötä tyhjä kasetti dekkiin 2.
- 2 Aloita tallennus painamalla painiketta **REC**.
 - Ilmais in **REC** alkaa vilkkua.
- 3 Tallennus lopetetaan painikkeella ■.

Huom.:

- Kun toiminnossa **TAPE** painetaan painiketta **RECORD**, näytössä näkyy "SELECT SOURCE" (valitse ohjelmälähde). One Touch -tallennus ei ole mahdollinen **TAPE** -toiminnossa.

Suomi

KELLO



Kellon katsominen

Voit katsoa kelloa (jos kellonaika on asetettu) valmiustilassa tai kun on valittu jokin ohjelmälähde (CD-soitin, viritin jne.). Kello näytetään noin seitsemän sekuntia.

- Paina lyhyesti painiketta **CLOCK/TIMER**.
→ "PM 10:38" tai "22:38" (kellonaika) näytetään sen mukaan onko valittu 12 vai 24 tunnin toiminto.
→ "-: -: -" näytetään, jos kellonaikaa ei ole asetettu.

Kellon asetus

Kelloon voidaan asettaa joko 12 tai 24 tunnin näyttötoiminto, esim. "AM 12:00" tai "00:00". Kellon asetusta aloitettaessa kellonajan tulee olla näkyvässä.

- 1 Valitse kellotoiminto painikkeella **CLOCK/TIMER**.
- 2 Valitse 12 tai 24 tunnin toiminto painikkeella **PROG** (vain laitteessa).
→ Jos valitaan 12 tunnin toiminto, "AM 12:00" alkaa vilkkua.
→ Jos valitaan 24 tunnin toiminto, "00:00" alkaa vilkkua.
- 3 Aseta tunnit painikkeella ◀◀ tai ▶▶ vain laitteessa.
- 4 Aseta minuutit painikkeella ◀ tai ▶ vain laitteessa.

AJASTIN

Ajastimen asetus

- Laite voi kytkeytyä CD-, TUNER- tai TAPE 2 -toiminnolle automaattisesti ennalta asetettuun aikaan. Se voi herättää aamulla.
- Varmista ennen ajastimen asetusta, että kellonaika on asetettu oikein.
- Ajastin on asetettava ja käynnistettävä uudelleen joka kerta erikseen.
- **Äänenvoimakkuus on ajastinta käytettäessä samalla tasolla kuin se oli ennen laitteen kytkemistä valmiustilaan.**

- 1 Valitse ajastinasetustoiminto painamalla painiketta **CLOCK/TIMER** yli **2 sekuntia**.

→ "AM 12:00" tai "00:00" tai ajastimen viimeisin asetus alkaa vilkkua sen mukaan onko valittu 12 vai 24 tunnin toiminto.
→ Näytössä vilkkuu ilmaisin **TIMER**.
→ Viimeksi valittu ohjelmälähde näkyy samalla, kun taas muut ohjelmälähteet vilkkuvat.

- 2 Valitse ohjelmälähde painikkeella **CD**, **TUNER** tai **TAPE**.

• Ennen kuin valitset CD:n tai TAPEn, varmista että CD-levy on syötetty tai kasetti on dekissä 2.

- 3 Aseta ajastimen alkamisajan tunnit painikkeella ◀◀ tai ▶▶ vain laitteessa.

- 5 Tallenna asetus muistiin painamalla uudelleen painiketta **CLOCK/TIMER**.
→ Kello alkaa käydä.

- Ellet halua asetusta muistiin, paina painiketta ■ vain laitteessa.

Huom.:

- Jos kellon asetuksen aikana ei paineta mitään painiketta 90 sekuntiin, laite poistuu kellonasetustoiminnosta automaattisesti.
- Virran saannin keskeytyminen pyyhkii kellonajan muistista.
- Ajan asetus RDS-kellon avulla, ks. osasta **TUNER** kohta "RDS-ASEMAN VASTAANOTTO".

AJASTIN

- 4 Aseta ajastimen alkamisajan minuutit painikkeella ◀ tai ▶ vain laitteessa.
- 5 Tallenna alkamisaika muistiin painikkeella **CLOCK/TIMER**.
 - Ajastin on nyt asetettu.
 - Ilmainen **TIMER** jää näyttöön.
- Ajastin aktivoituu asetettuun aikaan.
 - Valittu ohjelmälähde kuuluu.

Huom.:

- Jos ajastimen asetuksen aikana ei paineta mitään painiketta 90 sekuntiin, laite poistuu ajastimen asetus toiminnosta automaattisesti.
- Jos ohjelmälähteeksi on valittu **TUNER**, viimeksi viritetty asema alkaa kuulua.
- Jos ohjelmälähteeksi on valittu **CD**, toisto alkaa valitun levyn tai ohjelman ensimmäisestä kappaleesta. Jos levypaikat ovat tyhjä, ohjelmälähteeksi tulee **TUNER**.
- Jos ohjelmälähteeksi on valittu **TAPE** ja asetettuna aikana dekki on pikakopioinnilla, tilalle vaihtuu **TUNER**.
- Ajastin ei aktivoitu, jos tallennus on käynnissä.

Ajastimen pysäytys

- 1 Paina painiketta **CLOCK/TIMER** vähintään **2 sekuntia**.
- 2 Pysäytä ajastimen toiminta laitteesta painikkeella ■ vain laitteessa.
 - Ajastimen toiminta on nyt katkaistu.
 - Näytössä näkyy "OFF" ja ilmainen **TIMER** häviää.

Ajastimen käynnistäminen uudelleen (sama asetettu aika ja ohjelmälähde)

- 1 Paina painiketta **CLOCK/TIMER** vähintään **2 sekuntia**.
- 2 Tallenna aloitus aika painamalla uudelleen painiketta **CLOCK /TIMER**.
 - Ajastin on nyt kytketty.
 - Ilmainen **TIMER** syttyy näyttöön.

UNIAJASTIN

Uniajastimen asetus (vain kauko-ohjaimessa)

Toiminnon avulla voi asettaa tietyn aikajakson, jonka jälkeen laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan.

- 1 Valitse aikajakso painamalla kauko-ohjaimesta toistuvasti painiketta **SLEEP**.
 - Asetus vaihtuu seuraavassa järjestyksessä (aika minuutteina):
60 → 45 → 30 → 15 → OFF → 60 ...
 - "SLEEP XX" tai "OFF" näytetään. "XX" on aika minuutteina.
- 2 Kun sopiva aikajakso on näkyvässä, lopeta painikkeen **SLEEP** painaminen.
 - Kun asetettu aika on kulunut, laite siirtyy valmiustilaan.

Uniajastimen katkaisu

- Paina toistuvasti painiketta **SLEEP**, kunnes näytössä näkyy "OFF", tai paina painiketta **STANDBY ON**.

Suomi

TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot

VAHVISTIN

Lähtäteho	2 x 80 W MPO/ 2 x 40 W RMS ⁽¹⁾
Signaali-kohinasuhde	≥ 75 dBA (IEC)
Taajuusvaste	40 – 20000 Hz, ±3 dB
Tuloherkkyys	
AUX/CDR In	1 V
Lähtöliitännät	
Kaiuttimet	≥ 6 Ω
Kuuloke	32 Ω – 1000 Ω
Subwoofer-lähtö	1,5 V ±2dB, > 22000 Ω
Linjalähtö	500mV ±2dB, > 22000 Ω

⁽¹⁾ (6Ω, 1 kHz, särö 10 %)

CD-LEVYSOITIN

Ohjelmoitavien kappaleiden määrä	99
Taajuusalue	40 – 20000 Hz
Signaali-kohinasuhde	≥ 76 dBA
Kanavaerotus	≥ 79 dB (1 kHz)
Harmoninen särö	< 0,02 % (1 kHz)
MPEG 1 layer 3 (MP3-CD)	MPEG AUDIO
MP3-CD bittinopeus	128 – 320 kbps

VIRITIN

ULA-alue	87,5 – 108 MHz
KA-alue	531 – 1602 kHz
PA-alue	153 – 279 kHz
Pikavalintojen määrä	40
Antenni	
ULA	75 Ω lanka
AM	Kehäantenni

KASSETIDEKIT

Taajuusvaste

CrO ₂ -nauha (type II)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Normal-nauha (type I)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Signaali-kohinasuhde	
CrO ₂ -nauha (type II)	≥ 50 dBA
Normal-nauha (type I)	≥ 47 dBA
Huojunta	≤ 0,4 % DIN

KAIUTTIMIT

Järjestelmä	2-tie kaksoisportti bassorefleksi
Impedanssi	6 Ω
Basso	1 x 5,25"
Keskiäänet	1 x 2,5"
Mitat (l x k x s)	240 x 310 x 315 mm
Paino	3,9 kg/kaiutin

YLEISTÄ

Materiaali	Polystyreeni/Metalli
Vaihtovirtajännite	220 – 230 V / 50 Hz
Tehontarve	
Toiminnassa	75 W
Valmiustilassa	< 15 W
Mitat (l x k x s)	265 x 310 x 390 mm
Paino (ilman kaiuttimia)	7,33 kg

Oikeus muutoksiin varataan

HOITO

Hoito

Kotelon puhdistus

- Käytä pehmeää laimeaan pesuveteen kostutettua liinaa. Älä käytä alkoholia, spriiitä tai ammoniakkia sisältäviä tai syövyttäviä puhdistusaineita.

Levyjen puhdistus

- Puhdista likaantunut levy puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskustasta pois päin.
- Älä käytä liuottimia, kuten bensiniä, äläkä analogisille levyille tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.



Linssin puhdistus

- Aikaa myöten linssiin alkaa kertyä likaa ja pölyä. Puhdista linssi Philipsin CD Lens Cleanerillä tai vastaavalla puhdistusaineella. Noudata pakkauksen käyttöohjetta.

Magneettipäiden ja nauhankulun puhdistus

- Hyvän tallennus- ja toistolaadun varmistamiseksi on suositeltavaa puhdistaa magneettipäät, vetoakseli(t) ja painotela(t) aina 50 käyttötunnin välein.

- Käytä nauhurien puhdistusnesteeseen tai alkoholiin kostutettua vanupuikkoa.
- Voit myös puhdistaa magneettipäät erityisellä puhdistuskasetilla, joka 'toistetaan' kerran läpi.

Magneettipäiden demagnetointi

- Käytä demagnetointikasettia.

TARKISTUSLUETTELO

Varoitus! Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta, sillä takuu lakkaa silloin olemasta voimassa. Älä avaa kautettam ettet saa sähköiskua.

- Jos laitteeseen tulee vika, tarkista alla mainitut seikat ennen kuin toimitat laitteen huoltoon.
- Ellei vika korjaannu näillä keinoilla, kysy neuvoa myyjältä tai asiakaspalvelusta.

CD-levysoitintoiminto

Näytössä näkyy "UNREADABLE DISC".

- CD-levy väärinpäin.
→ *Syötä CD-levy etiketti ylöspäin.*
- Kondensoitunutta kosteutta.
→ *Odota kunnes lukupää on sopeutunut huonelämpötilaan.*
- Levy on likainen, pahoin naarmuuntunut tai kiero.
→ *Puhdista tai vaihda levy.*
- Linssi on likainen tai pölyinen.
→ *Katso osaa Hoito (sivulta 209).*
- CD-R-levyä ei ole viimeistelty CD-soittimella tapahtuvaa toistoa varten.
→ *On syötetty CD-RW-levy.*
- *Lue äänittävän CD-soitimen käyttöohjeesta, miten CD-levy viimeistellään.*
- *On syötetty väärä MP3-CD-levy.*

Näytössä näkyy "NO DISC".

- Levyalustalla ei ole yhtään levyä.
→ *Syötä levy.*

Radiovastaanotto

Huono radiovastaanotto.

- Signaali on liian heikko.
→ *Säädä antenni.*
- *Ulkoantennilla saa paremman vastaanoton.*
- Televisio tai kuvanauhuri on liian lähellä laitetta.
→ *Siirrä laite kauemmas televisiosta tai kuvanauhurista.*

Näytössä näkyy "NO RDS TEXT".

- RDS-teksti ei ole käytettävissä.
→ *Valitse toinen RDS-asema.*

TARKISTUSLUETTELO

Kasettidekin käyttö

Tallennus tai toisto ei onnistu tai äänitaso laskee.

- Likaiset magneettipäät, vetoakselit tai painotelat.
- *Katso osaa "Kasettidekin hoito" (sivulta 209).*
- Tallennus/toistopää magnetoitunut.
- *Käytä demagnetointinauhaa.*

Kasettipesän luukku ei aukea.

- Sähkökatko tai verkkopistoke on irronnut pistorasiasta toiston aikana.
- *Liitä verkkopistoke takaisin ja kytke virta uudelleen.*

Yleistä

Laitte ei reagoi mihinkään painikkeeseen.

- Sähköstaattinen purkaus.
- *Katkaise virta painikkeella STANDBY-ON; irrota verkkopistoke pistorasiasta, yhdistä takaisin ja kytke virta uudelleen.*

Ei ääntä tai se on huono.

- Äänenvoimakkuus on liian pieni.
- *Sääädä äänenvoimakkuus.*
- Kuuloke on yhdistetty.
- *Irrota kuuloke.*
- Kaiuttimia ei ole kytketty tai ne on kytketty väärin.
- *Tarkista, että kaiuttimet on kytketty oikein.*
- *Varmista, että liittimessä on kaiutinjohton paljas pää.*
- MP3-CD-levyn bittinopeus on alle 128 kbps.
- *Pidä huoli että MP3-CD-levyn äänityksessä käytetään vähintään 128 kbps:n bittinopeutta.*

Vasen ja oikea kanava vaihtuneet.

- Kaiuttimet on kytketty väärin.
- *Tarkista kaiuttimien kytkennät ja paikat.*

Basso puuttuu tai soittimien fyysinen paikantaminen vaikeaa.

- Kaiuttimet on kytketty väärin.
- *Tarkista, että kaiuttimien vaiheistus on oikein, värilliset/mustat johdot värillisiin/mustiin liittimiin.*

Kauko-ohjain ei vaikuta laitteeseen.

- Valittu väärä ohjelmalähde.
- *Valitse ohjelmalähde (CD, TUNER, jne.) ennen kuin painat toimintopainiketta (▶, ◀, ▶, jne.).*
- Matka laitteeseen on liian pitkä.
- *Lyhennä välimatkaa.*
- Paristot on asetettu väärin.
- *Aseta paristot oikeinpäin (merkit + / -).*
- Paristot ovat kuluneet.
- *Vaihda paristot.*

Ajastin ei toimi.

- Kellonaikaa ei ole asetettu.
- *Aseta kellonaika.*
- Ajastinta ei ole käynnistetty.
- *Käynnistä ajastin painamalla painiketta CLOCK/TIMER.*
- Tallennus on käynnissä.
- *Pysäytä tallennus.*

Kellonaika pyyhitty.

- Sähköhäiriö.
- *Aseta kellonaika uudelleen.*

Laitte näyttää ominaisuuksia automaattisesti ja painikkeet vilkkuvat jatkuvasti.

- Esittelytoiminto kytketty.
- *Katkaise esittelytoiminto pitämällä painiketta ■ (vain laitteessa) painettuna 5 sekuntia.*

Oheislaitteesta kuuluu vinkumista.

- Kun kuuntelet AUX-toiminnossa, ääni alkaa kiertää.
- *Valitse CDR-toiminto painikkeella AUX.*

Kaikki valolliset painikkeet eivät ole valaistuja.

- Taajuuskorjausnäytölle on valittu NITE-asetus.
- *Valitse toinen taajuuskorjausnäyttö kääntämällä JOG-säädintä.*